Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

Herausgeber: Bund Schweizer Architekten

**Band:** 76 (1989)

**Heft:** 9: Die 60er, danach und heute = Les années 60, après et aujourd'hui =

The sixties: results and influences

#### Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### **Warum geben Sie**

Gebäudemanagement-Systemen

von Landis & Gyr den Vorzug?

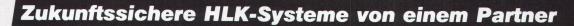
«Weil wir Planer komplexe Zusammen-hänge einfach, sicher und wirtschaftlich lösen wollen.»



Vorteile aus der Praxis:

- Außerordentliche Flexibilität dank modularem Aufbau und anwenderbezogener Software.
- Bei zusätzlichen Anforderungen ist das System jederzeit auf- und ausbaufähig.
- Hinter jedem Gebäudemanagement-System steht die Erfahrung und überlegene Technologie von Landis & Gyr.

Fordern Sie bitte Unterlagen an. Wir bieten Ihnen für jede Projektgröße das geeignete VISONIK® Gebäudemanagement-System: VISONIK® 12000, VISONIK® 4000, VISONIK® 400 und VISOGYR® 04.



LGZ Landis & Gyr Zug AG Steuer-, Leit- und Regeltechnik HLK 6330 CHAM, Hinterbergstraße 11 Tel. 042-44 81 44 Fax 042-44 82 30

Verkaufsbüros in Bellinzona, Ebikon (LU), Epalinges (VD), Genf, Ostermundigen (BE), Reinach (BL), St-Blaise (NE), St.Gallen, Zürich LANDIS & GYR

# Cetol Filter 7. Transparent, und trotzdem dauerhaft.

Eine neue Generation auf dem Sektor Naturholzbehandlungen durch doppelt eingebauten UV-Strahlen-Filter. Schützt Holz doppelt so lange vor holz- und anstrichzerstörenden UV-Strahlen



Das Geheimnis von Cetol Filter 7 liegt in dessen besonderen Zusammensetzung, wodurch das UV-Licht "filtriert" wird. Der grösste Teil wird reflektiert, während der Rest derart absorbiert wird, dass Holz und Lasurfilm nicht angegriffen werden.

#### Cetol Filter 7:

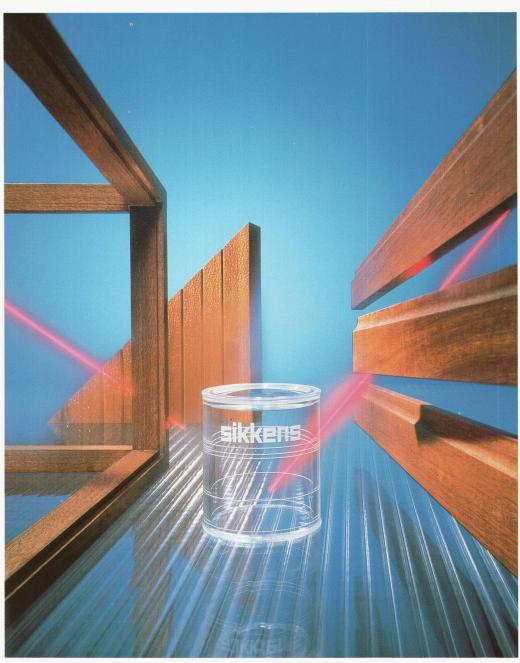
Transparenter, hoch UV-beständiger Wetterschutz für aussen über Cetol HLS Imprägnierlasur.

#### Wichtigste Eigenschaften

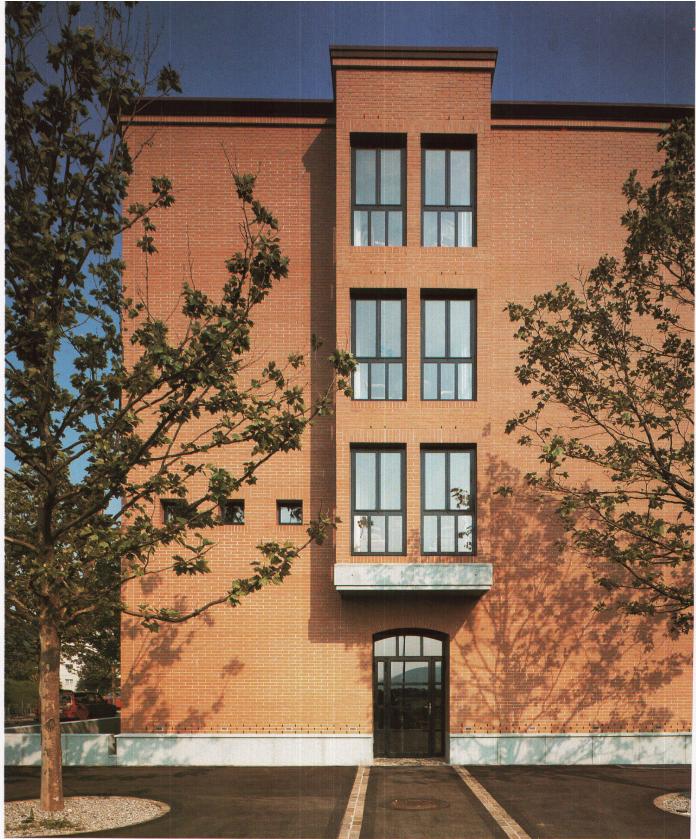
- Sehr hohe Widerstandsfähigkeit gegen UV-Strahlen, wodurch Langzeitelastizität gewährleistet ist
- Der hohe UV-Absorbtionsgrad bewirkt einen maximalen Holz schutz.
- Die hohe Transparenz gewährleistet optimale Sichtbarkeit der Holzstruktur, die, abhängig von der Holzart, noch betont wird.
- Feuchtigkeitsregulierend, wasserabweisend.
- Leichte Verarbeitung und einfache Instandhaltung.
- Seidenmatt.



Sikkens AG CH-4657 Dulliken Tel.: 062-353467

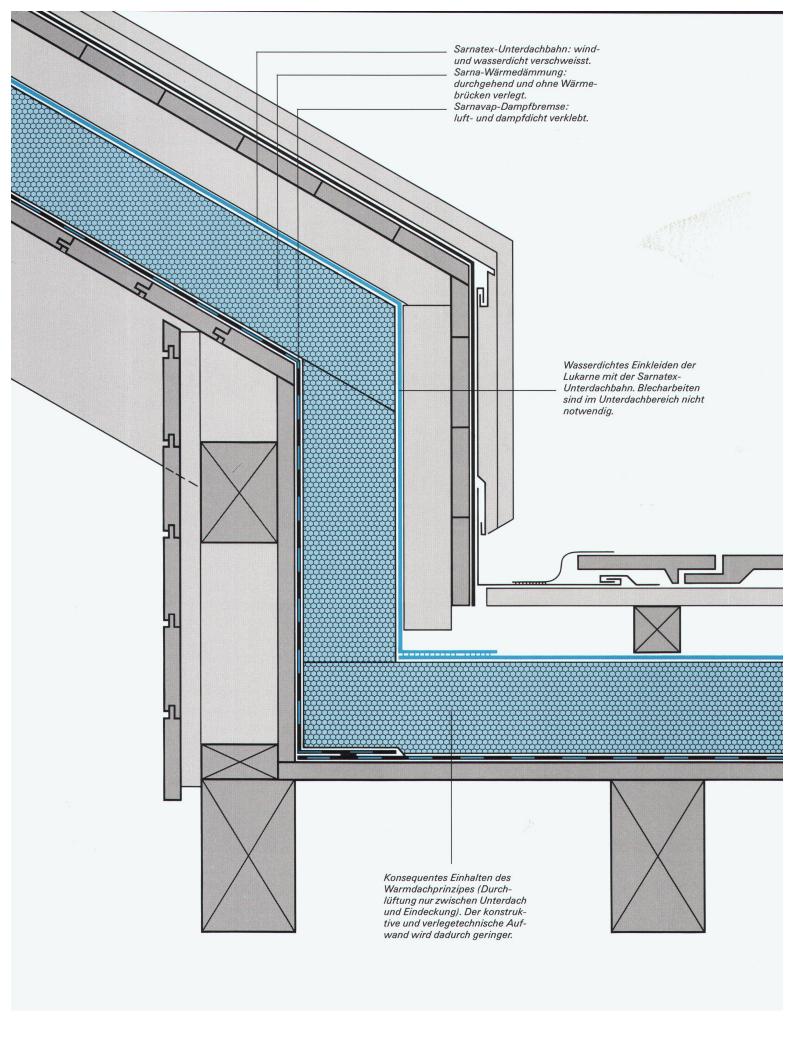


ate Forsell,
ikken5
Sicherheit



Alters- und Leichtpflegeheim Obersiggenthal · Burkard, Meyer, Steiger, Architekten BSA/SIA, Baden





4.

# Wer das SarnaRoof-Unterdach einplant, hat die Probleme mit komplizierten Dachformen gelöst.

Je vielfältiger eine Dachform ist-mit Lukarnen, Übergängen und Durchbrüchen-, um so offensichtlicher werden die Vorzüge unseres seit über 10 Jahren bewährten SarnaRoof-Unterdachsystems. Einerseits liegt das am Warmdachprinzip: weil es nur eine einzige Belüftungsebene hat. Andererseits aber auch an den Materialien und der speziellen Sarna-Verlegetechnik. Dampfsperre und Unterdachbahn, beide aus Kunststoff, werden so verlegt, dass selbst komplizierteste Anschlüsse 100% wasserdicht von oben und 100% luftdicht von unten sind. Einer von vielen Vorteilen des SarnaRoof-Unterdaches. Möchten Sie das ganze System kennenlernen? Wir schicken Ihnen gerne unsere ausführlichen Unterlagen über (Die Krone des Hauses). Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041-6699 66, intern 569.

Firma

Name

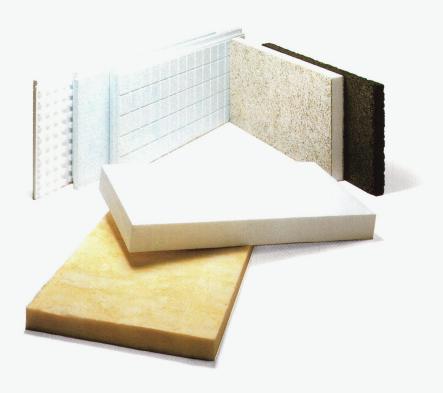
Adresse

Telefon WBW 9/89





# Sager hat einiges zu sagen in Sachen Isolation



Sager hat nicht nur eine, sondern für jedes Isolierproblem die richtige Lösung, denn wir sind der einzige Isolierstoff-Produzent, der Sagex® und Saglan® herstellt.

**Produkte-Sortiment:** 

SAGLAN · SAGEX · DUREX · PROTEX · STYROFOAM · KORK

Verlangen Sie unsere Beratung für Ihre Bauvorhaben

SAGER AG CH-5724 Dürrenäsch · Telefon 064-54 18 81 · Telefax 064-54 34 15

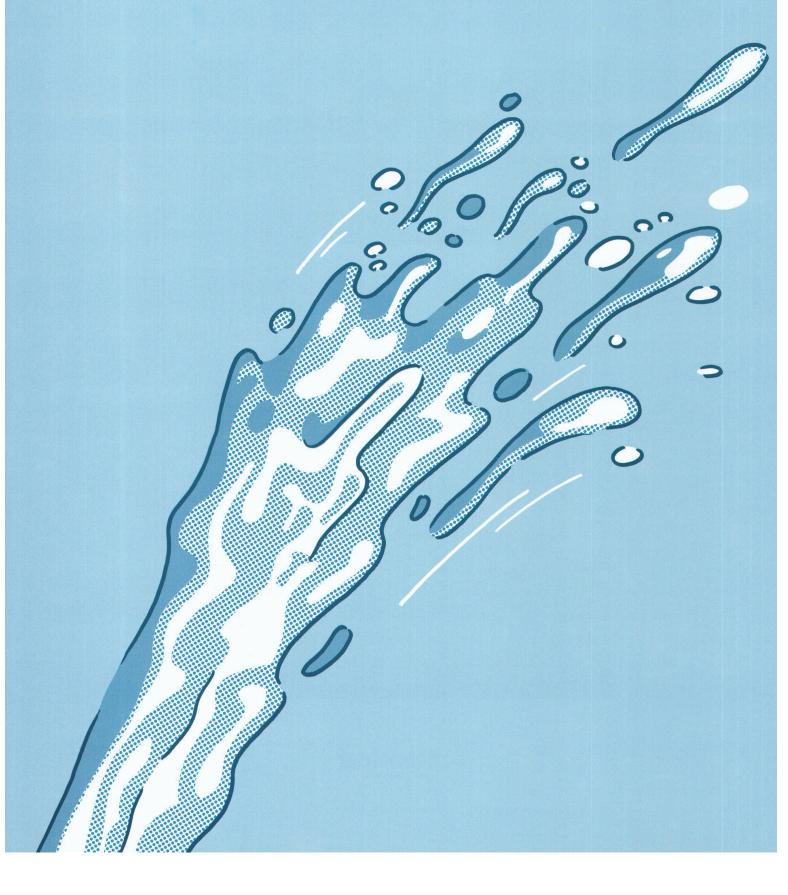
# Highlights un Bad-Spiegelschräuke von Schneider.





Das letzte Tabu: Planungshilfe für hygienebewusste Architekten.

# WIEVIEL SPANNUNG



# BRAUCHT HYGIENE?

Alle sprechen von Hygiene. Und keiner plant neben der WC-Schüssel eine Steckdose ein.



Dabei gäbe es doch gerade dafür einen höchst einleuchtenden Grund: das Geberit Douche WC.

Während nämlich allenthalben eine Dusche als sauberste und erfrischendste Form der Körperhygiene bekannt ist, macht diese Erkenntnis ausgerechnet vor der Toiletten-Türe halt.

#### Planen Sie ohne Papier!

Auf dem stillen Örtchen wird noch heute nach alter Väter Sitte mit Papier und Feuchttüchlein gerieben und geschmiert. Dabei wäre eine kleine Dusche nach jeder Sitzung das einzig Richtige. Genau das macht das

Geberit DoucheWC – hat man das Geschäft erst hinter sich gebracht, drückt man auf einen unauffälligen Knopf. Und schon fährt ein kleiner Duscharm aus. Er reinigt den Allerwertesten mit einem körperwarmen Wasserstrahl. Sanft und gründlich.

#### Wasser und Luft.

Doch damit nicht genug. Denn auf die erfrischende Dusche folgt warme Luft. Sie fönt trocken, was eben noch reingewaschen wurde. Keine Angst vor dicker Luft: Im Geberit DoucheWC ist ein Aktivkohlefilter eingebaut. Allfällige Duftnoten werden direkt aus der WC-Schüssel abgesaugt.

#### Gut in Form.

Unsere Designer haben die Arbeit der Techniker prima vollendet. Und dem Geberit DoucheWC ein Ausseres verpasst, das sich in jeder Toilette bestens präsentiert. Bei Ihren

Entwürfen können Sie übrigens aus dem vollen schöpfen – das Geberit Douche WC gibt es in allen gängigen Badezimmerfarben.

#### Viel zu luxuriös?

Sind Sie nach dieser ausführlichen Schilderung zum Schluss gekommen, so ein Geberit DoucheWC sei zwar gut und recht – aber eigentlich doch überflüssiger Luxus? Dann sollten Sie Ihren Arzt konsultieren. Denn als Fachmann für Körperhygiene besitzt er wahrscheinlich bereits ein Geberit DoucheWC...

#### Planen statt bohren!

Konnten wir Sie soweit von den Vorteilen eines Geberit DoucheWCs überzeugen? Besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit und noch eine kleine Bitte zum Schluss: Vergessen Sie bitte künftig die eingangs erwähnte Steckdose nicht. Nicht nur der Elektriker wird Ihnen dafür dankbar sein!

## GEBERIT

#### DoucheWC

Die kleine Dusche danach.

#### Meine Meinung:

<u>Liebe Geberit.</u> Senden Sie mir alles Wichtige über das Geberit DoucheWC. Also

- den jugendfreien Videofilm «Das letzte Tabu» auf VHS-Kassette, (10 Franken als Schutzgebühr liegen bei.)
- die umfassende Dokumentation über das Geberit DoucheWC.

Name:

Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: Geberit AG, Postfach 1575, 8640 Rapperswil.

WBW 9/89

#### SIEMENS

# An alle Architekten, Küchenbauer und Bauherren, die der Zeit 45 cm voraus sind:

Wer in gute Ideen investiert, ist allen andern immer ein bisschen voraus.

Zum Beispiel unser neuer Geschirrspüler Lady Plus 45. Wie der Name schon sagt, braucht er in der Breite nur noch 45 cm Platz. Er hat eine Öko-Dosierkammer, Aqua-Stop und spart, verglichen mit grossen Geschirrspülern, um die 20% Wasser, 30% Strom und einiges an Reiniger – als Fachmann kennen Sie sicher bereits schon die vielen Siemens-Vorteile.

Lady Plus 45. Falls das für Sie noch kein Begriff sein sollte, dann verlangen Sie doch umgehend weitere Informationen.



Auch kleine Küchen sind jetzt gross genug! Lady Plus 45. Der Geschirrspüler mit der sensationellen «Breitenentwicklung!»

LADY PLUS 45.

Das Plus von Siemens.



Oder darf man sich nicht ab und zu zurücklehnen, wenn man Aussergewöhnliches geleistet hat?

KKD Joy-Line 2000\* schafft dafür die besten Voraussetzungen: Natürliches Eschenholz in Verbindung mit exklusivem Design und phantasievollen Farbvariationen. Und dazu – selbstverständlich – die perfekte Funktionalität.







verstellbare



Wenn Arbeit Spass machen soll.

Aussergewöhnliche Leistungen interessieren mich!



Senden Sie mir die komplette KKD Joy-Line 2000° Dokumentation mit Direkt-Verkaufs-Preisliste.

Name

Firma

Strasse

PLZ / Ort

Telefon

# **Natürlich** dämmen:



- Plattenformat 60/60 cm verbesserter Lambda-Wert
- nur 2,78 Platten/m²
- daher weniger Fugenanteil

Weil Coriglas ein aus reinsten Gläsern geschmolzenes Schaumglas ist, das die natürlichen Vorzüge des Glases mit den Vorteilen der geschlossenen Zellstruktur in idealer Weise in sich vereinigt. Es ist umweltfreundlich und zeigt keine toxische Wirkung.

Coriglas überzeugt Planer, Architekten und Bauherren:

- wasser- und dampfdicht
- unbrennbar
- verrottungsfest
- druckfest
- säurebeständig
- schädlings- und mikrobensicher
- maß- und formbeständig
- temperaturbeständig

Coriglas garantiert bei Dächern, Terrassen, Fassaden, Wandverkleidungen, Decken, Böden usw. ein hohes Wärmedämmvermögen und lange Lebensdauer.

Coriglas die natürliche und sichere Art zu dämmen.

Verlangen Sie weitere Informationen:

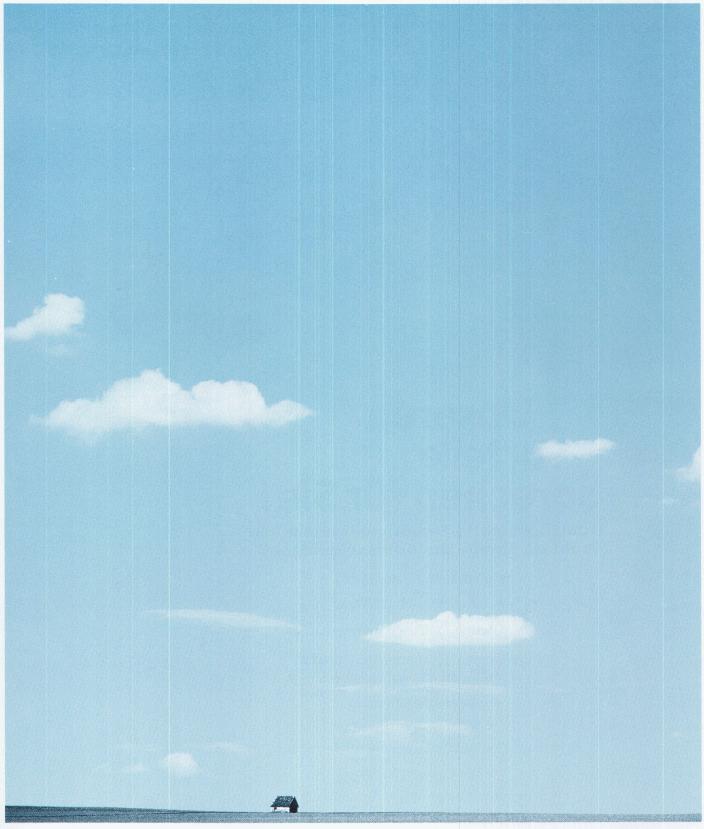
**GK Glas-Keramik AG** 

Verkaufsleitung, Willi Keller Vulkanstrasse 116, 8048 Zürich Telefon 01 432 33 55 Telefax 01 432 73 95

Verkaufsbüro Basel, H. P. Künzi Tichelengraben 11 4104 Oberwil Telefon 061 401 20 09

Oder bei Ihrem Baumaterial-Lieferanten. Auslieferungslager in Zürich, Basel und Burgdorf





## Denken Sie beim Heizen nicht nur an sich, sondern auch an die Umwelt.

ELCO hat ein Heizsystem entwickelt, das bereits heute die für 1992 angestrebten Emissionswerte unterbietet. ELCO Energiesysteme AG, Thurgauerstrasse 23, 8050 Zürich, Tel. 01/316 81 00. Stichwort Umweltschutzpaket.





#### Isolit-<ff>-Kamine

Dreischaliger Aufbau mit Rauchkanal,
Wärmedämmung und Aussenmantel. Einsatz
für sämtliche Heizungssysteme, insbesondere
im Niedertemperatur- und Kondensatbereich.
(letzteres trifft auch für Schachtkamine und
Renovationskamine zu) Auf Bestellung in geschosshohen Elementen bis 275 cm lieferbar.

## Unsere Vorteile sprechen für Sie!

- das Schamotte-Sanierungssystem von Isolit ist für alle Bedürfnisse geeignet!
  - glasiert (Oel, Gas)
  - unglasiert (Holz)
  - extra hohe Uebergangsmuffen
    - geringer Platzbedarf trotz2-3 cm Wandstärke
      - säurebeständig
      - korrosionsfest
  - hoher Dampfdiffusionswiderstand
    - hitzebeständig
    - temperaturwechselbeständig
      - d.h. lange Lebensdauer (20 Jahre Garantie)
        - VKF und EMPA geprüft
      - unkomplizierte Montage
        - kostengünstig



#### Isolit-normal-Kamine

Einsatz bei Holzheizungen, Öfen und Cheminées. Besonders hoher Wärmeleitwiderstand. Auch in geschosshohen Elementen bis 275 cm lieferbar.



#### Renovationskamine

Einsatz in bestehende Heizungskamine (Sanierung).
Lieferbar glasiert (Oel, Gas), unglasiert (Holz).
Baulänge 33 cm mit extra hoher Übergangsmuffe.
Füllmasse bereits mit Bindemittel gemischt.
Die Versetzzange wird gratis zur
Verfügung gestellt.

#### **Schachtkamine**

Lieferbar als glasiertes oder unglasiertes Schamotterohr in Baulängen von 33, 66 + 100 cm mit 5 cm Isolation inkl. Einbauten. Die äussere Schale muss mind. F 90 (z.B. Mauerwerk mind. 10 cm) oder ein hinterlüfteter Blechmantel sein. Geringer Platzbedarf, einfache Montage.





Kamin-Werk Allschwil Binningerstrasse 90 4123 Allschwil 1 Telefon 061 63 05 52 Telefax 061 63 91 00





Wenn dem Hightech-Unternehmen Satronic eine Tochterfirma für CAD Systems entwächst, dann können **Sie** 

als Architekt oder Bauingenieur mit Sicherheit darauf bauen, tragfähige Lösungen zu erhalten!

Im Gegensatz zur **über 30jährigen** Mutter ist die Satrosys noch jung. Aber doch schon sehr reif für ihr Alter. Und das kommt nicht von ungefähr: Alles, was wir Profis Ihnen zu bieten haben, ist seit Jahren **aus der Praxis für die Praxis erprobt.** Wir können Ihnen das inhouse demonstrieren.

Das bedeutet für Sie, dass wir **System-unabhängig** die für Ihre spezifischen Bedürfnisse **bestgeeignete Lösung anbieten** können. Das heisst aber auch, dass wir es als unsere Hauptaufgabe ansehen, Ihnen heute schon den technologischen Vorsprung zu sichern.

Aber dies beileibe nicht nur mit innovativen CAD-System- bzw. -Anwendungslösungen. Und nicht nur mit hochwertigen Produkten: Wir von Satrosys sind ein initiatives Team erfahrener Ingenieure - Menschen, die ihr Wissen in der Anwendung, Beratung, im Support, in der Schulung, bei Hardware und Software gerne partnerschaftlich mit Ihnen teilen.

Als Perfektionisten und Optimisten, haben wir die Nase immer ganz vorn und gewährleisten, dass Sie auch in Zukunft von bestehenden sowie neuen, konkurrenzfähigen Produkten und Dienstleistungen profitieren können.

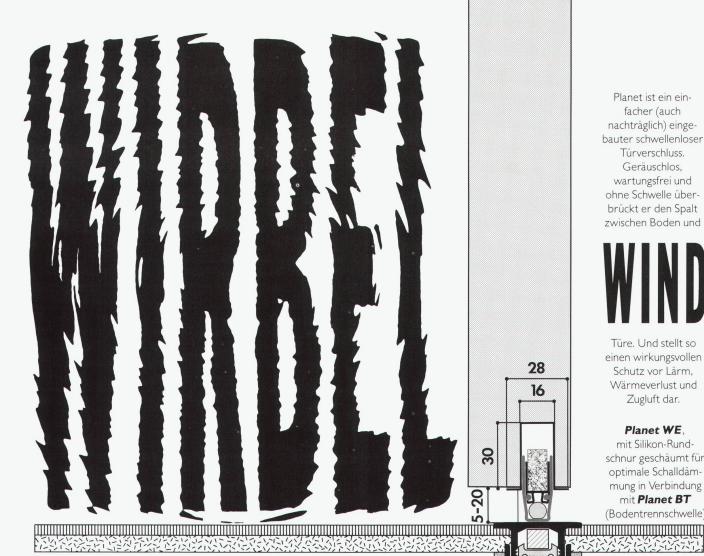
Wir begleiten Sie in die Zukunft!



Satrosys AG Brüelstrasse 7, CH-8157 Dielsdorf Telefon 01 855 23 56 Telefax 01 855 23 55

Beweisen Sie uns, dass Si sind!	e besser
Informieren Sie uns detailliei	rt über:
Wir arbeiten bereits mit CAD:  ☐ Ja ☐ Nein	
Firma:	
Firma: Abteilung:	
Abteilung:	
Abteilung: Verantwortliche/r:	
Abteilung:  Verantwortliche/r:  Strasse:	





Planet ist ein einfacher (auch nachträglich) eingebauter schwellenloser Türverschluss. Geräuschlos, wartungsfrei und ohne Schwelle überbrückt er den Spalt zwischen Boden und

Türe. Und stellt so einen wirkungsvollen Schutz vor Lärm, Wärmeverlust und Zugluft dar.

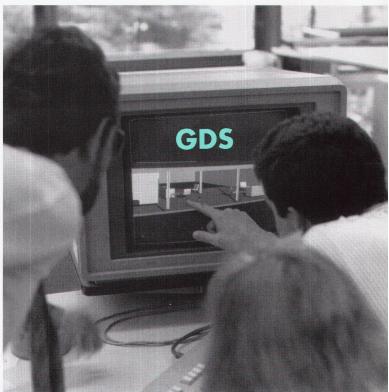
#### Planet WE,

mit Silikon-Rundschnur geschäumt für optimale Schalldämmung in Verbindung mit Planet BT (Bodentrennschwelle)



# Damit Sie mehr Zeit für's Kreative haben: CAD mit GDS (Grafic Design System).





CAD hat laufen gelernt. Was vor wenigen Jahren noch das Spielzeug eines exklusiven Clubs computervernarrter Spezialisten war, ist heute Universalwerkzeug für den planerisch tätigen Menschen geworden. Ein Computer-System, das kaum komplizierter ist als ein gewöhnlicher PC – nur eben viel leistungsfähiger.

GDS ist von Architekten für Architekten entwickelt worden und steht weltweit an über 3000 Orten im erfolgreichen Einsatz. GDS hilft, zweidimensionale Pläne mit genau der gleichen Selbstverständlichkeit zu erstellen wie dreidimensionale Darstellungen. GDS ist lernfähig und unzählige Male an kleinen und grossen Projekten erprobt. Sie können das System nach Ihren Vorstellungen beliebig einrichten. Ohne grossen Aufwand. Wir zeigen Ihnen wie.

GDS: Das CAD-System für den Architekten und Planer. Damit Sie auch künftig alles unter Dach bekommen, was in Ihrem Büro mit der Tür ins Haus fällt.

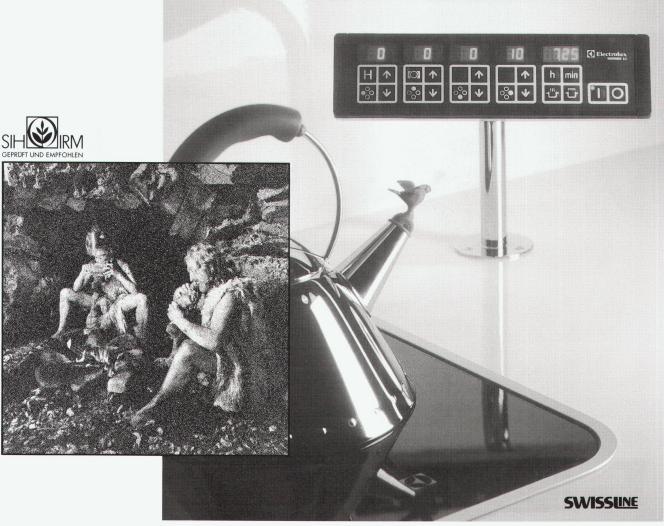
GDS ist ein Markenzeichen von Mc Donnell Douglas.

MOR-Informatik AG • Gemsenstrasse 2 • CH-8006 Zürich Telefon: 01/363 70 10



MOR Informatik AG ein Unternehmen der Suter + Suter-Gruppe

#### Der grösste Fortschritt seit Erfindung der Kochkultur.



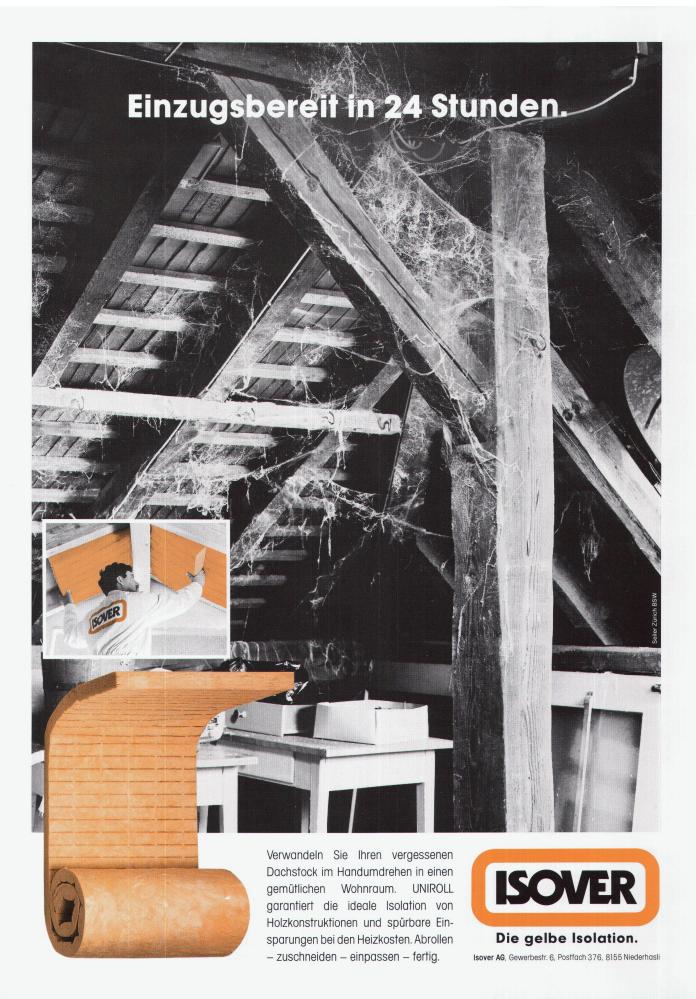
Die elektronische Kochfeld-Steuerung CENTRONICA besteht aus einem Bedienungspanel, das nur 26 x 7 cm misst und individuell plaziert werden kann. Sie offeriert höchsten Kochkomfort. Und sie spart Zeit und Energie: 20 bis 45% kürzere Ankochzeiten und bis 13% weniger Energieverbrauch! Eine spezielle Kochzone mit Quickstart und Turbo ist für schnelles Aufkochen und scharfes Anbraten eingerichtet. Schon nach 20 Sekunden erreicht sie die volle Leistung und bringt 1 Liter Wasser in nur 4 Minuten zum Sieden. CENTRONICA dosiert die Energiezufuhr zu allen Kochzonen in 40

Stufen von 0,5–100%. Dadurch gelingen delikate Saucen und Desserts ohne Wasserbad. Im Bedienungspanel sind sämtliche Funktionssteuerungen und Benutzervorteile integriert: Turboprogramm, Zweikreis-System für die Anpassung des Kochgeschirrs, Zeitschaltuhr für Sofort-Programmierung und Vorwahlautomatik, aktuelle Zeitanzeige sowie Kindersicherung.

CENTRONICA ist eine Schweizer Entwicklung und eine Weltneuheit. Sie passt zu den SWISSLINE Glaskeramik-Kochfeldern CENTRO und CENTRINO.

Electrolux AG, Badenerstrasse 587, 8048 Zürich, Telefon 01/492 40 40





# Mit Nestler® werden aus kühnen Phantasien sehr schnell vielbewunderte Publikumserfolge.



Denn Nestler, der kompetente Partner für jeden Bereich des Konstruktionsbüros, bietet alles, was aus Phantasien erfolgreiche Pläne, Zeichnungen und Projekte werden lässt.

Zum Beispiel das Nestler NesCAD-System 7010, ein benutzerfreundliches CAD/CAM-System, das sich flexibel allen Aufgaben von Unternehmen unterschiedlichster Branchen und Grössen anpasst.

Oder das Nestler Zeichenmaschinensystem NC draft, ein intelligentes digitales Zeichen-, Mess- und Rechensystem, das auf Wunsch mit der Digitalisierstation Nestler NesCAD draft ergänzt werden kann und so Unterstützung durch CAD-Funktionen bietet und das auf allen PC AT im Industriestandard lauffähig ist.

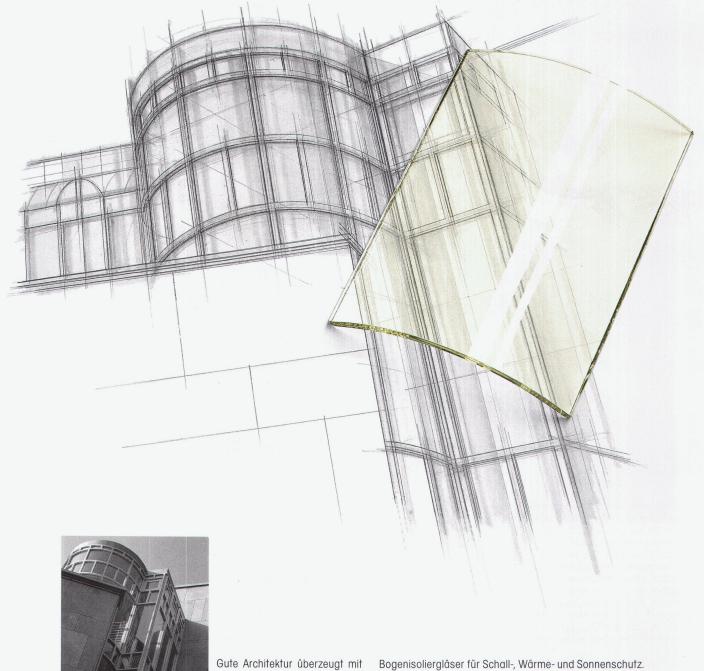
Oder konventionelle Zeichenanlagen, elektronische Zeichenmaschinen, Konstruktionsschreibtische, Schränke, Regale und speziell entwickelte CAD-Möbel aus dem umfassenden Gesamtprogramm Nestler TechOffice für technische Arbeitsplatzgestaltung in Konstruktionsbüros aller Richtungen.

Wenn Sie möchten, dass Ihre Visionen Boden gewinnen, weil sie effizient und rationell in erfolgreiche Produkte umgesetzt werden können: *Nestler* bietet Ihnen die notwendige Unterstützung.

Nestler®
Die ganze Welt der Konstruktion.



# Die Funktionen folgen den Formen.



Gute Architektur überzeugt mit ihrer formalen Sprache und

funktioniert für den Benützer. Für diese Übereinstimmung braucht es Baustoffe, die sich ästhetisch und technisch bewähren. Darum finden Sie in unserem Bogenglas-Sortiment nicht nur Dicken bis 40 mm, sondern auch alle funktionalen Kombinationen. Also gebogenes Panzerglas oder

Als führender Schweizer Glashersteller beraten wir Bauherren, Architekten und Fabrikanten in jedem Stadium kompetent. Dazu stehen Ihnen unser Aussendienst und die Abteilung Glas Trösch Beratung gerne zur Verfügung. Rufen Sie uns an, bevor guter Rat teuer wird.



# hiag-expo

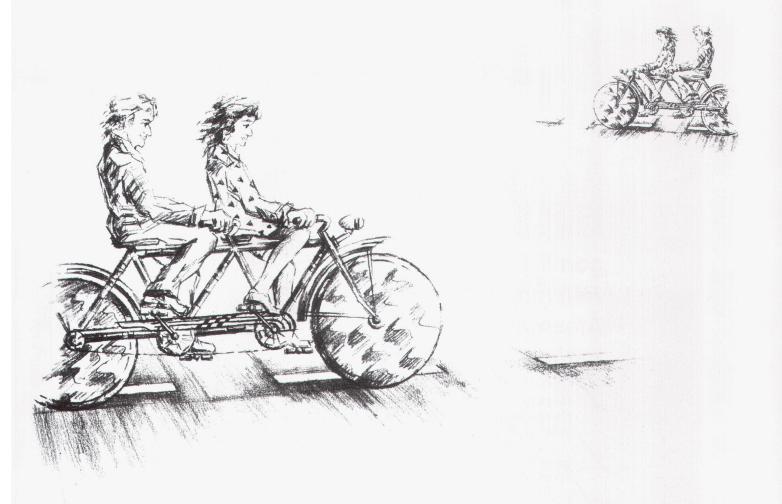
ZENTRUM FÜR BAUEN MIT HOLZ



Auf 600 m² stehen Ihnen zur Beratung Ihrer Bauherren Anwendungsund Kombinationsbeispiele von Wand- und Deckentäfer, das ganze Bauwerk-Parkett-Sortiment sowie diverse Fabrikate von Türen kostenlos und völlig unverbindlich zur Verfügung. Damit die Wirkung der verschiedenen Materialien erlebt werden kann, präsentieren wir Ihnen eine Fülle von Gestaltungsideen in Wohnraum-Dimension sowie 90 Schiebewandflächen 200 x 100 cm.

Nehmen Sie sich Zeit für einen Besuch in der hiag-expo. Sie werden viel Zeit dabei einsparen.

Büro: Telefon wochentags besetzt. Ausstellung: Montag geschlossen. Dienstag bis Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr 13.00 bis 18.00 Uhr. SA 09.00 bis 15.00 Uhr durchgehend



#### IDEALE ERGÄNZUNG

Die neuen Polyrey-Kunstharzplatten aus Frankreich als ideale Ergänzung zum bewährten Argolite-Programm. Warum nicht vom vergrösserten Angebot profitieren?

☐ Ihr vergrössertes Angebot interessiert mich. Senden Sie mir bitte die komplette Polyrey-Fächerkollektion mit Lieferprogramm und Preisliste. (Verkauf über den Fachhandel)

Name/Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

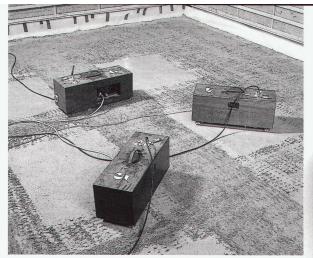
Noch heute einsenden an: Argolite AG, Kunststoffplatten, 6130 Willisau

Ihr Generalvertreter für die Schweiz:



Argolite AG · Kunststoffplatten · 6130 Willisau ·Tel. 045/81 19 12

e'est chie!



Trittschallprüfung mit Klopfgeräten unter realen Baubedingungen (Unterlagsboden vollflächig, lange Belastungsdauer) in der EMPA Zürich.

#### geroll-T/SE: Fakten, Referenzen und seriöse Messungen beweisen mehr als 1000 Worte.

Hervorragende Trittschall- und Luftschall-Isolationswerte

unter Baubedingungen nach neuester ISO-Norm.

**geroll-T/SE** Trittschallisolations-Rollen – **automatisch bessere Verlegequalität.** 

Die Rollenverlegetechnik *reduziert das Risiko* von Schallbrücken durch Verlegefehler.

Gewalkte Trittschallisolation –

einzigartig in der Schweiz.

Einhalten von kurzen Bauterminen – durch rationelle Verlegetechnik.

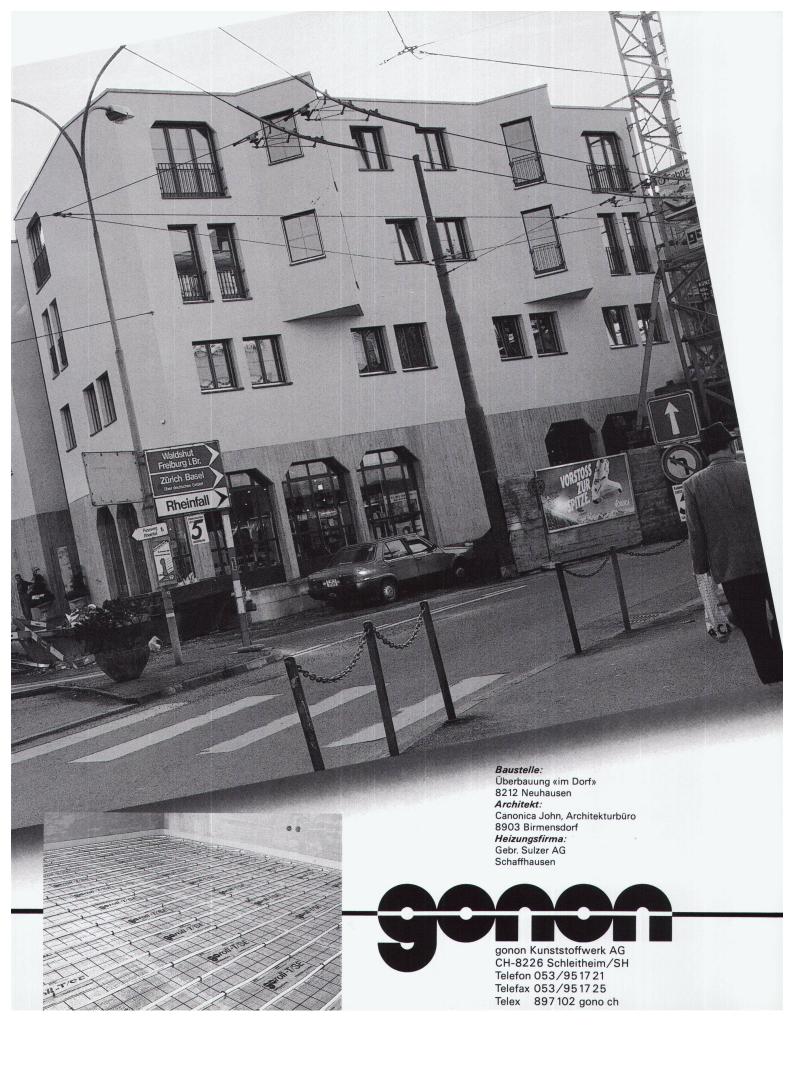
Optimales Preis-/Leistungsverhältnis.

Grosse Arbeitserleichterung durch fortschrittliches Verlegesystem – kein Rutschen auf den Knien.

m.

Condens to the tipe of the transfer of the tra

ANGAIL SOLATION





#### CORIAN-Verarbeitung

Wir sind von DU PONT als Verarbeitungs-Spezialisten autorisiert und wissen, Ihre Wünsche und Ideen in CORIAN umzusetzen.

**Coriform SA** 1749 Middes Tel. 037 / 68 15 70

Coristal AG Grossmattstrasse 14 8964 Rudolfstetten Tel. 057 / 31 70 70

Forster AG Emmentalstrasse 60 3414 Oberburg Tel. 034 / 23 13 23

Peter Fraefel Sternackerstrasse 10a 9000 St. Gallen Tel. 071 / 22 21 38

Toni Jörimann Weststrasse 8 7000 Chur Tel. 081 / 22 33 81

**Toni Kläusler** Dorfstrasse 7 8603 Schwerzenbach Tel. 01 / 825 31 79

Leuzinger AG Feld 8753 Mollis Tel. 058 / 34 21 24 **Lüscher + Studhalter AG** Grossmatte 5 6014 Littau Tel. 041 / 57 42 42

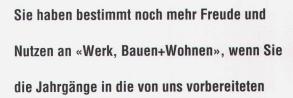
Alois Münch AG Allschwilerstrasse 35 4055 Basel Tel. 061 / 38 14 43

Ringeisen + Co. AG Seidenweg 6a 3012 Bern Tel. 031 / 23 02 22

Gebrüder Saner Industriestrasse 615 4227 Büsserach Tel. 061 / 80 10 55

Fritz Stalder AG Industriestrasse 8 3515 Oberdiessbach Tel. 031 / 97 13 21

Otto Stuber Waldetenstrasse 12 6343 Rotkreuz Tel. 042 / 64 12 33



#### Einbanddecken

binden lassen.



Der Sammelband wird so zum praktischen Nachschlagewerk.

Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:

Einsenden an:

Tel. 058 / 34 21 24	
QUPON	D

Die Einbanddecke für den Jahrgang
1986 □, 1987 □, 1988 □,
zum Preis von Fr. 15.– pro Exemplar + Versandkosten.

Name

PLZ Ort

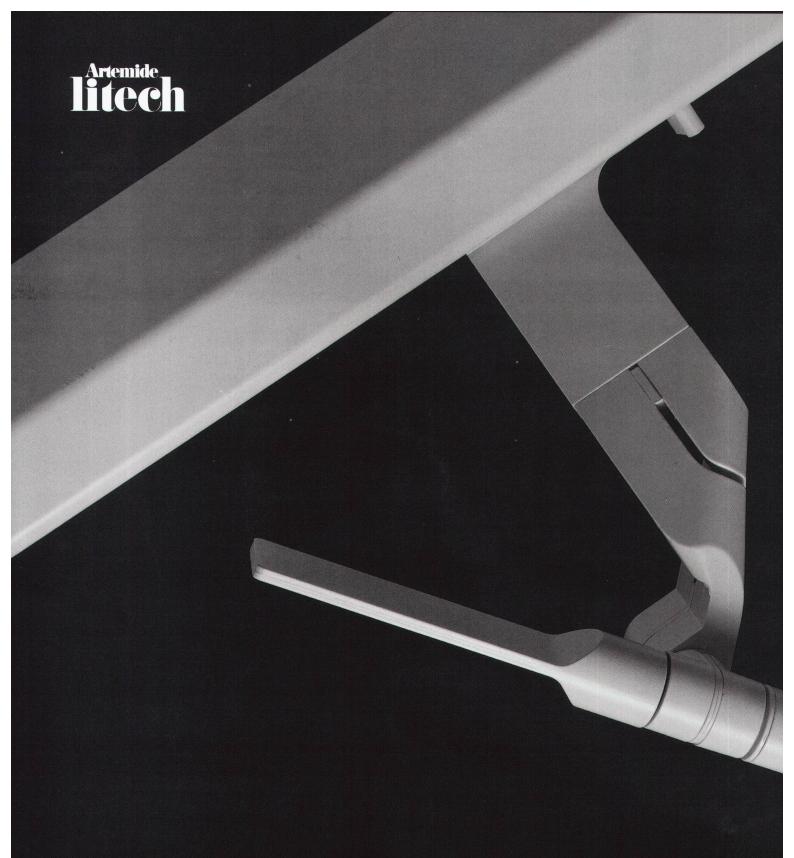
Strasse

Datum

Unterschrift

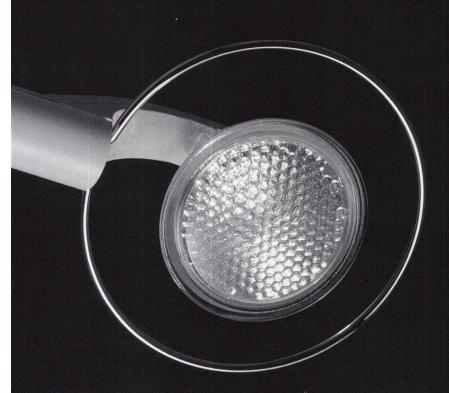
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen,

Vogelsangstrasse 48, 8033 Zürich



\*ARTEMIDE LITECH. IL LUME DELLA RAGIONE.
'ARTEMIDE LITECH DIE LEUCHTE DES VERSTANDS





### Argo design Richard Sapper

Stromschiene 12 V Strahler 20/50/75 W

Das Halogen-Niedervolt-Stromschienensystem für Entrées, Galerien, Restaurants, Schaufenster, Verkaufsräume, Vitrinen. Die seitliche Öffnung der Stromschiene sowie ihr besonderes Profil gewährleisten eine voll-

Profil gewährleisten eine vollkommene Integration des Systems mit der Decke oder der Wand.

Regent Beleuchtungskörper AG Dornacherstrasse 390 4018 Basel Telefon 061 51 71 11 Telefax 061 51 72 01 Ab 22.10.1989: Telefon 061 335 5111 Telefax 061 335 52 01

Zürich Tel. 01 491 71 11 Lausanne Tel. 021 36 16 11 Genf Tel. 022 46 24 26 Lugano Tel. 091 56 77 33

# Partnerwahl...

Erfahrung ist oft reines Geld wert. Deshalb greifen auch Planer und Architekten auf die einmalig vielseitigen Dienstleistungen von Franke zurück. Ob Einzelgerät oder komplexer Funktionsablauf: Wir wissen, was sich in Küchen bewährt. Franke, der Partner für Profis.

Wenn **Restaurant-Besitzer** zu Bauherren werden, muss es rund um die Küche 100%ig klappen. Franke bringt die nötige Erfahrung mit. Betriebskonzepte, Pläne, Rationalisierungen, Ausführung, Baukontrolle, Montage, Service – seriös, gut und alles aus einer Hand. Für Profis genau das Richtige.



# PROFIS stehen auf Franke

Franke AG CH-4663 Aarburg Schweiz Telefon 062 43 31 31 Telefax 062 41 67 61 Telefx 981 808



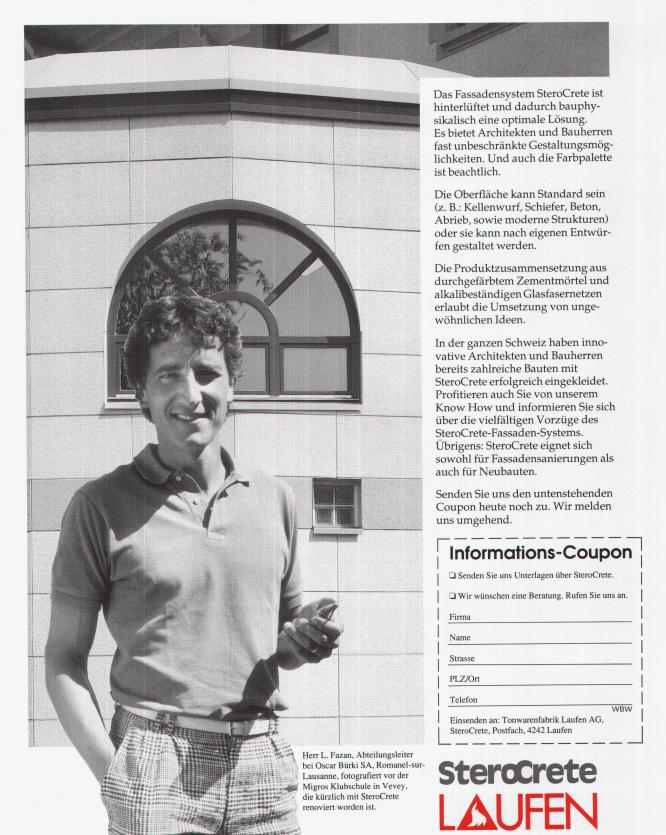
Verpflegungstechnik und Getränketechnik

Technik

Qualität

Design

# Mit SteroCrete erhält jede Fassade ihr eigenes Gesicht.

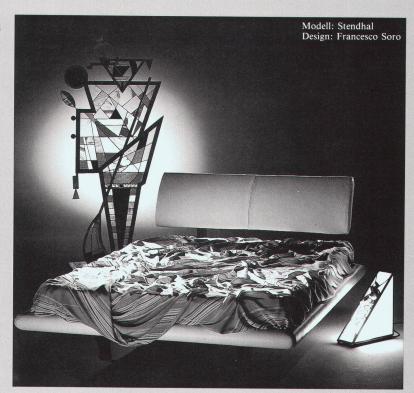


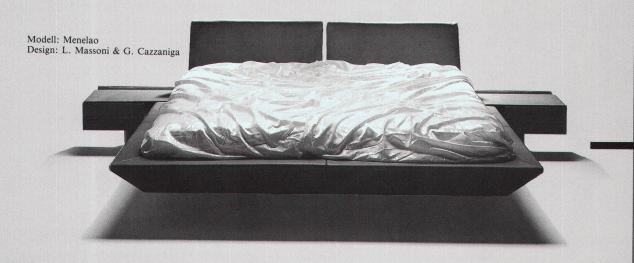
Auch wenn's um Fassaden geht.

## Eine Neuheit von Matteograssi, weich wie die Haut und fest wie das Leder.

Wenn Sie sie nie berührten, fällt es schwer, sich den Unterschied vorzustellen. Eine drei Millimeter dicke Haut, die eine weiche Konsistenz hat, bei der die Weichheit nicht von der Polsterung kommt oder von dem was die Haut bedeckt, sondern vor allem von der Haut selbst: eine substantielle Weichheit, daher ganz verschieden von jener "induzierten" Weichheit, typisch für all die anderen Polsterungen in Leder, sei es der gehobenen oder der niederen Qualität. Eine Weichheit die nur die neuen Modelle von Sofas und Betten von Matteograssi bieten können. Und es ist nicht nur eine Redensart. Die Exclusivität dieses Angebots entspringt tatsächlich einer Handwerkskunst die weit zurückliegende Wurzeln hat - das Wissen um die Bearbeitung des Leders.

Der Experte auf diesem Gebiet weiß in der Tat, daß die Verarbeitung einer drei Millimeter starken Haut nicht improvisiert sein kann. Weil man einerseits andere Ausrüstungen benötigt als jene die für die üblichen Häute benutzt werden (z. B. die Nähmaschine), andererseits werden vor allem andere handwerkliche Kompetenzen, verschiedene Erfahrungen, ganz andere Anlagen benötigt. Und Matteograssi, sich seit mehr als hundert Jahren der Bearbeitung des Leders widmend, kann dies alles ohne Zögern und ohne Furcht ins Feld führen. So kann man sagen, daß die neuen Produkte von Matteograssi dem Markt einen neuen Begriff von Sofa, Stuhl und Bett in Leder vorstellen. Ein Begriff dank dem man nicht mehr von Verkleidung spricht, in Anbetracht dessen die "Verkleidung" Substanz des Produkts wird, in Anbetracht dessen die Verkleidung das Produkt ist. Und zur Bestätigung dessen können diese Modelle von Matteograssi auch nicht mit anderen Verkleidungen als Leder angefordert



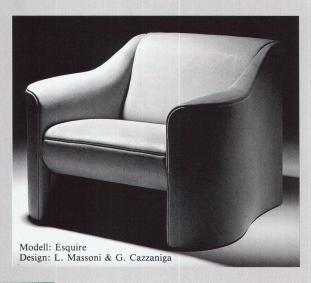


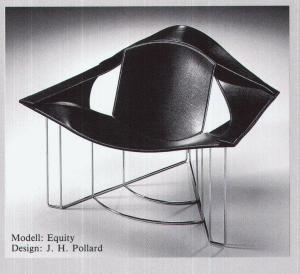
Von diesen Modellen ist Stoff nicht aus ästhetischen Gründen verbannt, sondern weil in diesem Fall das Produkt aus der Materie Leder hervorgeht, es ist struktureller Teil des Produkts und nicht seine Dekorationsmöglichkeit. Und vielleicht auch deshalb müssen alle namhaften Designer dieser Stücke (in alphabetischer Reihenfolge, Bettenkollektion: Giorgio Cazzaniga, Matteo Grassi, Mario Marenco, Luigi Massoni, Franco Onali, Francesco Soro. Sofakollektion: Tito Agnoli, Carlo Bartoli,

Giorgio Cazzaniga, Matteo Grassi, Luigi Massoni, Alessandro Mendini, Giorgio Salvini, Francesco Soro) mit dem Leder als Struktur übereinstimmen. Man sagte, daß alle namhaften Designer dieser Stücke die Einladung, für Matteograssi zu entwerfen, angenommen haben als neuen Anreiz, als eine neue Probe ihrer Kreativität. Das Resultat sind einerseits Produkte einer neuen Idee, auch konstruktiv (man denke, daß z. B. um die Häute zusammenzufügen, man sich nicht mit zwei einfachen Nähten begnügt, sondern sich acht Nähten, auf

einer Lederunterlage ausgeführt, bedient) und andererseits eine andere Kollektion der Marke Matteograssi des produktiven Panoramas. Wenn Matteograssi bis gestern der Spezialist in Leder war, wird von heute an Matteograssi auch Bezugspunkt für die Haut sein. Und dem ist hinzuzufügen, daß Matteograssi heute der einzige italienische Lieferant ist, der eine komplette Einrichtungsproduktreihe in Leder anbieten kann. Ein Produktkatalog der bereichert, ein Verzeichnis der gelösten Probleme.



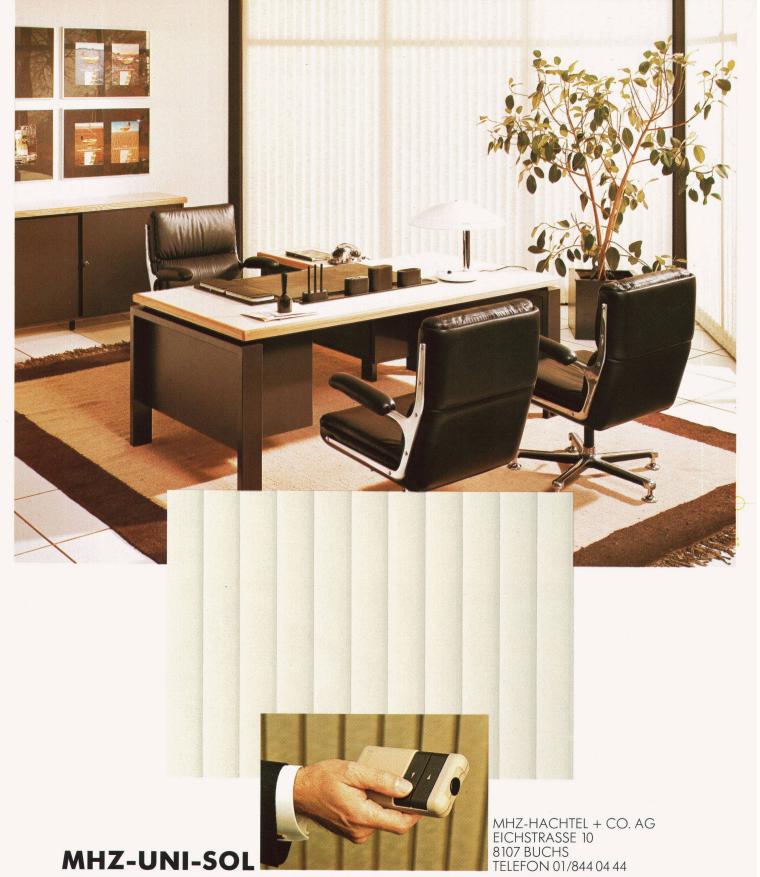




Matteograssi SpA Arredamenti in Cuoio

Via Santa Caterina da Siena, 26 22066 Mariano C.se Como - Italia Tel. 031/745040 Telex 316597 Fax 031/748388

INTARC AG Predigergasse 9 8001 ZUERICH Tel. 1 475550 Tlx 817432 Fax 1 2611976

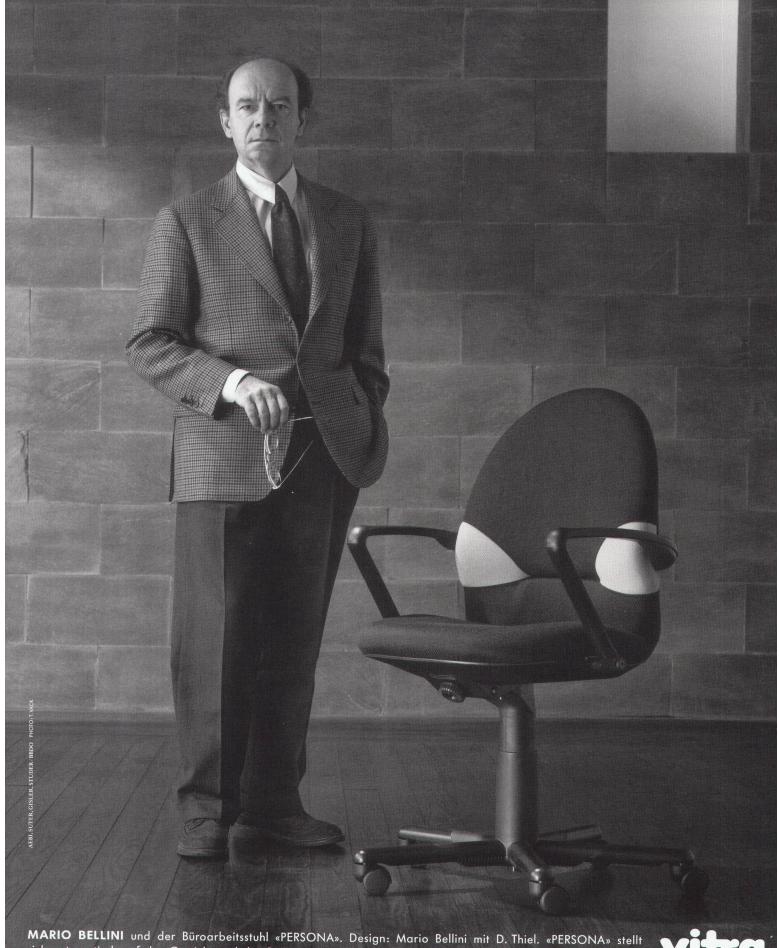


MHZ-UNI-SOL ELEKTRA-LAMELLENVORHÄNGE MIT IR-FERNSTEUERUNG DIE VOLLENDETE TECHNIK.

EDITION POINT

DORNBRAGHT schöner kann Wasser nicht fließen

SADOREX AG, Letziweg 9, CH-4663 Aarburg, Telefon: 062/414070, Telex: 981810, Telefax: 062/414625



MARIO BELLINI und der Büroarbeitsstuhl «PERSONA». Design: Mario Bellini mit D. Thiel. «PERSONA» stellt sich automatisch auf das Gewicht und das Bewegungsverhalten des Menschen ein. Weitere Produkte der Bellini Collection: FIGURA, IMAGO, ONDA, FORUM-Tischsystem. VITRA Showroom, Würzgrabenstrasse 5, 8048 Zürich.

# Energie einfach der Erde entzogen

SAURER-WÄRMEPUMPEN



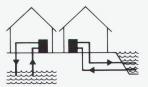


Mit vertikalen Erdsonden wird die geothermische Wärme aus dem Erdinnern genutzt. Die bis zu 120 m tiefen Sonden profitieren von der konstanten Erdtemperatur von 8-10°C.

Überbauungen konzipiert.



Mit horizontal verlegten Erdkollektoren wird die Sonnenwärme der obersten Erdschicht genutzt. Die Erdkollektoren werden in einer Tiefe von 1,50 m verlegt.



Bei vorhandenem Grund- oder Oberflächenwasser wird in einem Kreislauf dem Wasser Wärme entzogen. Pro Kubikmeter Wasser ca. 20 000 kJ (5000 kcal) Nutzwärme.



Unabhängig von Erde und Wasser wird die Wärme der Luft genutzt. Dabei wird der Umgebungsluft auf kleinstem Raum selbst bei Aussentemperaturen bis minus 13°C Wärme entzogen.



Mit unserer Warmwasser-Wärmepumpe sparen Sie 70% elektrische Energie. Sie braucht nur 30% zur Wärmeerzeugung, den Rest entzieht sie der Umgebungsluft. SAURER hat mit diesem Produkt ein Spitzenresultat bei der Stiftung Warentest) erreicht.

Umweltfreundlich heizen und Warmwasser mit SAURER-WÄRMEPUMPEN. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation ⅔ der Energie stammen aus der Erde, der Luft oder dem Wasser. mit technischen Daten und Referenzobjekten. Unsere Ingenieure stehen Ihnen gerne beratend SAURER liefert komplette Heizsysteme ohne Verwendung fossiler Brennstoffe. Ihr und unser aktiver Beitrag zur Verbesserung unserer strapazierten Luft. zur Verfügung. SAURER WÄRMEPUMPEN sind mit einer Energieweiche und integrierten Steuerung anschlussfertig für Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser und

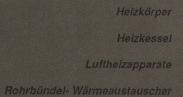


für eine umweltgerechte Zukunft

THERMOTECHNIK

CH-9320 Arbon

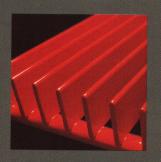
Tel. 071-46 9111 Fax 071-46 13 35

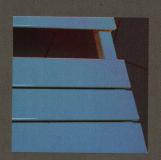
















Ihre Dokumentation interessiert mich.

COUPON Name \_\_\_\_\_\_
Vorname \_\_\_\_\_
Strasse Nr. \_\_\_\_
PL / Ort \_\_\_\_\_

RUNTAL-Werk AG Toggenburgerstr. 132 9500 Wil Tel. 073 23 44 44 Fax 073 23 71 25

